FORU AGINDUA

Lurralde Oreka Berdeko departamentuaren helburuen artean dago Gipuzkoako ekonomia garatzea eta natura-ingurunea kudeatzea eta babestea.

Horretarako honetaz arduratzen da:

- Mendiak, natura ondareko gune babestuak eta natura ingurunea babesteaz, kontserbatzeaz, sustatzeaz eta kudeatzeaz, aurreko funtzioetatik eratorritako zerbitzu ekosistemikoen balioa azpimarratuz.

- Baso estalkia mantentzea eta/edo handitzea, lurzoru ez-emankor, degradatu eta deforestatuetan basoberritzeko eta birgaitzeko jarduerak eginez.

Mendiak eta Habitak Kudeatzeko Zerbitzuak Gipuzkoako Foru Aldundiaren jabetzako Esolamakil 1.072.1 zk. Herri Onurako Mendian (HOM) birlandaketa lanak egiteko beharra adierazi du.

Edozein kasutan, kontuan hartuta Lurralde Oreka Berdeko Departamentuko Mendietako eta Natura Ondareko Zuzendaritza Nagusiak ez du bitarteko propiorik aipatutako eginkizunak gauzatzeko; horregatik, beharrezkotzat jotzen da lan horiek azaroaren 8ko 9/2017 Sektore Publikoko Kontratuen Legeak (SPKL) araututako obra-kontratu baten bidez esleitzea, kontratuaren xedea Gipuzkoako Foru Aldundiaren jabetzako Esolamakil 1.072.1 zk. Herri Onurako Mendian (HOM) 48, 49, 50, 51, 53, 62, 70 eta 71 unadetan birlandaketa lanak egitea izanik.

Horretarako, administrazio klausula partikularren eta preskripzio teknikoen agiriak prestatu dira, kontratazio hau arautuko dituztenak.

SPKLren 99.3. artikuluarekin bat etorriz, kontratuaren xedea ez da sortetan banatzen.

ORDEN FORAL

Entre los objetivos del Departamento de Equilibrio Territorial Verde, se encuentra el desarrollo de la economía de Gipuzkoa y la gestión y la protección del entorno natural.

Se encarga para ello de:

- La protección, conservación fomento y gestión de los montes, de los espacios protegidos del patrimonio natural y del medio natural, poniendo en valor los servicios ecosistémicos derivados de las funciones anteriores.

- Mantener y/o aumentar la cubierta forestal mediante actividades de rehabilitación, reforestación y repoblación forestal en suelos improductivos, degradados y deforestados.

El Servicio de Montes y Gestión de Hábitats justifica la necesidad de llevar a cabo trabajos de repoblación forestal en el Monte de Utilidad Pública (MUP) nº 1.072.1 Esolamakil perteneciente a la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Sin embargo, teniendo en cuenta que la Dirección General de Montes y Patrimonio Natural del Departamento de Equilibrio Territorial Verde carece de medios propios para la ejecución de tales tareas, resulta necesario adjudicar estos trabajos mediante un contrato de obras sujeto a la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público (LCSP), siendo objeto de contratación la de los trabajos de repoblación en los rodales 48, 49, 50, 51, 53, 62, 70 y 71 en el Monte de Utilidad Pública (MUP) nº 1.072.1 Esolamakil perteneciente a la Diputación Foral de Gipuzkoa.

A tal fin, se han redactado los correspondientes pliegos de cláusulas administrativas particulares y de prescripciones técnicas que regularán la contratación.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 99.3 de la LCSP, el objeto del contrato no se divide en lotes.

FAEBa1d1f82d-e548-4a0c-948b-3b3506cb31a0

Dokumentu hau originalaren kopia elektroniko autentikoa da, bertan aipatzen den organoak jasotako datan sinatutakoa.
El presente documento es copia electrónica auténtica del documento original firmado por el órgano y en la fecha que se señalan en el mismo.

Kontratuak 2027ko martxoaren 31ra arteko iraupena izango du, SPKL 29.4. artikuluaren arabera.

El contrato tendrá una duración hasta el 31 de marzo de 2027, conforme al artículo 29.4 de la LCSP.

Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua 87.344,00 euro %10 BEZa barne da (79.403,64 euro gehi %10eko BEZari dagozkion 7.940,36 euro). Kontratuaren balio zenbatetsia, SPKLren 101. artikuluarekin bat etorriz, 79.403,64 eurokoa da, BEZik gabe.

El presupuesto base de licitación es de 87.344,00 euros IVA 10% incluido (79.403,64 euros más 7.940,36 euros en concepto de IVA 10%). El valor estimado del contrato, a los efectos del artículo 101 de la LCSP, es de 79.403,64 euros sin IVA.

Kontratazioaren zenbatekoa ikusirik, lizitazio prozedura ireki sinplifikatu laburtua erabiliko da, SPKLren 131.2, 159.6 eta hauekin batera doazen artikuluetan ezarritakoaren arabera.

Dada la cuantía de la contratación, la licitación se llevará a cabo por el procedimiento abierto simplificado abreviado, de acuerdo con lo previsto en los artículos 131.2, 159.6 y concordantes de la LCSP.

Kontratazio espedientearen tramitazio administratiboa errazte aldera, eta espediente hori prestazioa gauzatuko den urtearen aurreko aurrekontu ekitaldian hasiko denez, aldez aurretik izapidetuko da, horretarako bide ematen baitute 9/2017 Legeak, Sektore Publikoko Kontratuenak, 117 artikuluan, eta abuztuaren 2ko 37/2006 Foru Dekretuak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko aurrekontu orokorren kargurako gastu espedienteak aldez aurretik izapidetzeari buruzkoak, 3. artikuluan.

A fin de agilizar la tramitación administrativa del expediente de contratación, y dado que el mismo se inicia en el ejercicio presupuestario inmediatamente anterior a aquél en que va a materializarse la prestación, el expediente de referencia va a ser objeto de tramitación anticipada, de acuerdo con lo previsto en el artículo 117 de la Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público y en el artículo 3 del Decreto Foral 37/2006, de 2 de agosto, sobre tramitación anticipada de expedientes de gasto con cargo a los presupuestos generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

Gipuzkoako Lurralde Historikoaren 2027. urteko Aurrekontu Orokorren proiektuan, Lurralde Oreka Berdeko Departamentuko 200 Programan, Mendien eta Habitaten Kudeaketa, "Lurrak eta ondasun naturalak" lotura-mailan, nahikoa kreditu esleituta dago espediente horren gehieneko gastua finantzatzeko.

En el proyecto de Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa del año 2027 a nivel de vinculación “Terrenos y bienes naturales” del Programa 200, Montes y Gestión de Hábitats, del Departamento de Equilibrio Territorial Verde están consignados créditos por importe suficiente para cubrir el gasto máximo de dicho expediente.

Hori guztia ikusita, eta ados egonik, Lurralde Oreka Berdeko Departamentuko foru diputatuak, uztailaren 12ko 6/2005 Foru Arauak, Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Erakunde Antolaketa, Gobernu eta Administrazioari buruzkoak, 40.5.a) artikuluan emandako eskumen baitan,

En consecuencia, de acuerdo con las competencias atribuidas en materia de contratación por el artículo 40.5.a) de la Norma Foral 6/2005, de 12 de julio, sobre Organización Institucional, Gobierno y Administración del Territorio Histórico de Gipuzkoa, este Diputado Foral del Departamento de Equilibrio Territorial Verde,

E B A T Z I D U

R E S U E L V E

Lehenengoa.- Onestea “Gipuzkoako Foru Aldundiaren jabetzako Esolamakil 1.072.1 zk. Herri Onurako Mendian (HOM) birlandaketa lanak” kontratazio espedientea (ASA03-2026 espedientea).

Primero.- Aprobar el expediente de contratación de los “Trabajos de repoblación en el Monte de Utilidad Pública (MUP) nº 1.072.1 Esolamakil perteneciente a la Diputación Foral de Gipuzkoa” (expediente ASA03-2026).

FAEBa1d1f82d-e548-4a0c-948b-3b3506cb31a0

Dokumentu hau originalaren kopia elektroniko autentikoa da, bertan aipatzen den organoak jasotako datan sinatutakoa.
El presente documento es copia electrónica auténtica del documento original firmado por el órgano y en la fecha que se señalan en el mismo.

Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua 87.344,00 euro %10 BEZa barne da (79.403,64 euro gehi %10eko BEZari dagozkion 7.940,36 euro).

El presupuesto base de licitación es de 87.344,00 euros IVA 10% incluido (79.403,64 euros más 7.940,36 euros en concepto de IVA 10%).

Lanak 2027ko martxoaren 31a baino lehen amaitu beharko dira.

Los trabajos deberán finalizarse antes del 31 de marzo de 2027.

Kontratuaren balio zenbatetsia 79.403,64 euro (BEZa gabe) da.

El valor estimado del contrato es de 79.403,64 euros (IVA no incluido).

Bigarrena.- Onartzea kontratua prestatzeko eta aurrera eramateko oinarritzat erabiliko diren Preskripzio Teknikoen eta Administrazio Klausula Partikularren Agiriak.

Segundo.- Aprobar los Pliegos de Prescripciones Técnicas y Cláusulas Administrativas Particulares que servirán de base para la preparación y desarrollo del contrato.

Hirugarrena.- Espedientea aurrez tramitatzea, kontuan hartuta, beti ere, kontratua esleitu ahal izateko ezinbestekoa izango dela Gipuzkoako Lurralde Historikoaren 2027ko aurrekontuetan kreditu egoki eta nahikoa egotea, kontratazio horretatik datozen obligazioei aurre egiteko.

Tercero.- Tramitar anticipadamente el expediente, quedando condicionada la adjudicación del contrato a la existencia de crédito adecuado y suficiente en los presupuestos del Territorio Histórico de Gipuzkoa de 2027, para hacer frente a las obligaciones derivadas de dicha contratación.

Laugarrena.- 87.344,00 euroko gastua dagokion aurrekontu-unean baimenduko da, aurrekontuko 1 0920.200.601.02.01 kontusailaren kargura, kreditu egokia eta nahikoa badagoela egiaztatu ondoren.

Cuarto.- La autorización del gasto por importe de 87.344,00 euros se realizará en el momento presupuestario oportuno, una vez comprobada la existencia de crédito adecuado y suficiente en la partida presupuestaria 1 0920.200.601.02.01.

Bosgarrena.- Kontratua esleitzeko prozedura ireki sinplifikatu laburtuari hasiera ematea, kontratatzailearen profilean dagokion iragarkia argitaratuz.

Quinto.- Disponer la apertura del procedimiento abierto simplificado abreviado para la adjudicación del contrato, mediante el preceptivo anuncio a publicar en el perfil de contratante.

Foru agindu hau behin betikoa da eta amaiera ematen dio administrazio bideari. Interesdunek foru agindu honen aurka zuzenean ADMINISTRAZIOAREKIKO AUZI ERREKURTSOA aurkez dezakete Donostiako Auzialdiko Auzitegiko Administrazioarekiko Auzien Atalean, jakinarazpena jaso eta biharamunetik hasita BI HILABETEKO epean.

La presente orden foral es definitiva y pone fin a la vía administrativa. Las personas interesadas podrán interponer directamente contra ella RECURSO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO ante la Sección de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal de Instancia de San Sebastián, en el plazo de DOS MESES a partir del día siguiente al de su notificación.

Hala ere, partikularrek aukera dute horren aurretik BERRAZTERTZEKO HAUTAZKO ERREKURTSOA aurkezteko foru diputatu honi, jakinarazpena jaso eta biharamunetik hasita HILABETEKO epean. Hori eginez gero, ezingo da administrazioarekiko auzi errekurtsorik aurkeztu harik eta berraztertzekoaren berariazko ebazpena eman edo ustezko ezespena gertatu arte. Dena dela, egoki iritzitako beste edozein errekurtso aurkez daiteke.

No obstante, las personas particulares, con carácter previo, podrán interponer RECURSO POTESTATIVO DE REPOSICIÓN ante este diputado foral, en el plazo de UN MES a partir del día siguiente al de su notificación. En este caso, no se podrá interponer recurso contencioso-administrativo hasta que sea resuelto expresamente el de reposición o se haya producido su desestimación presunta. Todo ello sin perjuicio de la interposición de cualquier otro recurso que se estime pertinente.

FAEBa1d1f82d-e548-4a0c-948b-3b3506cb31a0

Dokumentu hau originalaren kopia elektroniko autentikoa da, bertan aipatzen den organoak jasotako datan sinatutakoa.
El presente documento es copia electrónica auténtica del documento original firmado por el órgano y en la fecha que se señalan en el mismo.

Sinadura laburpena
Resumen de firmas

FA-OB-2026-0960

Izenburua | Título:

A-32/42 Esolamakil landaketa lanak - Espedientea onartzea
A-32/42 Esolamakil trabajos de repoblación - Aprobación expediente

Ondoren dokumentu honetan erreferentzia egiten den foru agindu originalaren sinadura datuak erakusten dira.
A continuación se muestran los datos de la firma de la orden foral original a la que hace referencia este documento.

Sinatzailea | Firmante: ARRUTI OLAZABAL, Xabier

Foru Diputatua. Lurralde Oreka Berdeko Departamentua
Diputado Foral. Departamento de Equilibrio Territorial Verde

Data | Fecha: 2026ko azaroaren 6an

Dokumentu hau originalaren kopia elektroniko autentikoa da, bertan aipatzen den organoak jasotako datan sinatutakoa.
El presente documento es copia electrónica auténtica del documento original firmado por el órgano y en la fecha que se señalan en el mismo.